

En 1870.—Obligations à 6 p. c. émises au pair, et au bout d'un an cotées à 105	Vendues directement par le trésorier ici.			In 1870.—6 p. c. Stock was issued at par and in one year by Treasurer advanced to 105 (all here. redeemed.)		
En 1873-74.—£1,250,000. Obligations sterling à 5 p.c. placées sur le marché anglais, vendues de 85 à 95 et ayant donné une moyenne de 88	Rachetables par tirages annuels.	57,913		In 1873-74.—£1,250,000 Sterling 5 p. c. were placed on the Annual English market selling from 85 to 95 on the City's account, averaging 88	57,913	
En 1880.—Obligations à 5 p. c. émises à 103, et au bout de 6 mois cotées à 105		240,000		In 1880.—5 p. c. Stock was issued at 103 and in six months advanced to 105	240,000	
En 1885.—Obligations à 4 p. c. émises à 101½, et au bout de 6 mois cotées à 102½	Vendues directement par le trésorier ici.	2,870,200		In 1885.—4 p. c. Stock was issued at 101½ and in six months advanced to here. 102½	2,870,200	
En 1888-90.—£1,440,000. Obligations permanentes à 3 p. c. placées sur le marché anglais et ayant donné une moyenne de 80¾ p.c.		7,008,000		In 1888-90.—£1,440,000. Permanent 3 p. c. Stock was placed on the English market yielding an average of 80¾%.	7,008,000	
En 1892.—£1,000,000. Obligations à 4 p. c., 40 ans. Vendues à la Banque de Montréal à		97¾%	4,866,667	In 1892.—£1,000,000. Forty year 4 p. c. Stock was sold to the Bank of Montreal	97¾%	4,866,667
En 1893.—\$200,000. Emprunt pour le tunnel à 4 p. c., 40 ans, ayant donné ici		99%	200,000	In 1893.—\$200,000. Tunnel loan, forty year 4 p. c. bonds netted here	99%	200,000
En 1893.—\$1,000,000. Emprunt pour le port à 3½ p. c., 40 ans (négocié en partie ici et en partie en Angleterre), ayant donné		88%	1,000,000	In 1893.—\$1,000,000. Harbor loan 40 year 3½ p. c. Stock netted (partly here and partly in England)	88%	1,000,000
En 1894.—\$2,000,000. Obligations à 4 p. c., 38 ans, achetées par la Banque de Montréal, à		101.20%	2,000,000	In 1894.—\$2,000,000. Thirty-eight year 4 p.c Stock were offered and allotted to the Bank of Montreal, at	101.20%	2,000,000
En 1896.—\$2,000,000. Obligations à même intérêt, à 36 ans, achetées par la Banque de Montréal, à		105.20%	2,000,000	In 1896.—\$2,000,000. More of the same (at thirty-six years date) were offered and secured by the Bank of Montreal, at	105.20%	2,000,000
En 1899.—\$3,000,000. Obligations émises par la Banque de Montréal pour \$3,005,525 et intérêt accru	au-delà du pair.		3,000,000	In 1899.—\$3,000,000. Forty year 3½ p. c. bonds were offered and allotted to the Bank of Montreal for \$3,000,525 and accrued interest being over par		3,000,000
Même année. Obligations spéciales, \$222,000, 40 ans, 3½ p. c. (émises en vertu de la clause 344 de la Charte) offertes en petits lots au public	au pair.		222,000	And same year \$222,000 3½ p. c. 40 year special bonds (issued under clause 344 of the Charter) were offered in small lots to the public at par		222,000
En 1901.—\$300,000. Obligations nominatives à 4 p. c., 40 ans (émises en vertu de la clause 344), mises à l'enchère et adjudgées à la Banque d'Épargne de la Ville et du district de Montréal, à		105.50	300,000	In 1901.—\$300,000. Forty year 4 p. c. Registered Stock (issued under clause 344) were offered to public competition and adjudged to the City and District Savings Bank, of Montreal, at	105.50	300,000
En 1902.—\$238,000 d'obligations de la même classe, adjudgées à MM. Hanson Bros., à		107.51	238,000	In 1902.—\$238,000 of the same class were offered and adjudged to Messrs. Hanson Brothers, at	107.51	238,000
Même année, \$2,000,000 (410,958.18 louis sterling) d'obligations à 40 ans, à 3½ p.c., adjudgées à MM. Coates, Sons & Co., Londres, à		£98.11.0	2,000,000	And same year \$2,000,000, (£410,958.18 Stg.) 40 year 3½ p. c. Stock was awarded to Messrs. Coates Son & Co., London, at	£98.11.0	2,000,000
En 1904.—\$700,000. Obligations à 4 p. c., 40 ans, pour rachat de bons, offertes au public par annonce publiée dans les journaux de la Ville et adjudgées à MM. Vermilye & Cie, de New-York à		106.637	700,000	In 1904.—\$700,000. Forty year 4 p. c. redemption bonds were offered, through advertisement in the City papers, and awarded to Messrs. Vermilye & Co. of New York, at	106.637	700,000